

**Code der Ausschreibung:**

AOV/SUA-SF 019/2021

**INSTANDHALTUNGSDIENST DER GEBÄUDE  
UND DEN DAZUGEHÖRIGEN TECHNISCHEN  
KOMPONENTEN IM EIGENTUM UND/ODER  
ZUR VERFÜGUNG DER AUTONOMEN  
PROVINZ BOZEN****Erkennungskode CIG:**LOS 1: 8821543792  
LOS 2: 882164079E  
LOS 3: 8823989A12**Codice gara:**

AOV/SUA-SF 019/2021

**SERVIZIO DI MANUTENZIONE DEGLI EDIFICI  
E DELLE RELATIVE COMPONENTI  
TECNOLOGICHE DI PROPRIETÀ E/O IN  
DISPONIBILITÀ DELLA PROVINCIA  
AUTONOMA DI BOLZANO****Codice CIG:**LOTTO 1: 8821543792  
LOTTO 2: 882164079E  
LOTTO 3: 8823989A12**Erläuterungsanfrage Nr. 26****Richiesta di chiarimento n. 26****FRAGE 26:**

In Bezug auf die für das technische Angebot zu erstellenden Unterlagen wird um Bestätigung ersucht, dass etwaige Umschläge und Verzeichnisse von Berichten nicht der Zahl der Pflichtseiten angerechnet werden.

**QUESITO 26:**

In riferimento alla documentazione da produrre per l'offerta tecnica, si chiede conferma che eventuali copertine ed indici delle relazioni non siano computate nel numero di facciate obbligatorie.

**ANTWORT 26:**

Dies wird bestätigt.

**RISPOSTA 26:**

Si conferma.

**Erläuterungsanfrage Nr. 27****Richiesta di chiarimento n. 27****FRAGE 27:**

Wir ersuchen um Bestätigung, dass der Gesamtwert der im Rahmen des Vertrags zu erbringenden Leistungen (36 Monate + 36 Monate), der als Referenz für die Berechnung der Punktzahlen für die Kriterien 4.2 und 4.4 herangezogen wird, für Los A - ZENTRUM - ZONE BOZEN 6.446.177,06 € + 5.919.177,06 € = 12.365.354,12 € beträgt.

**QUESITO 27:**

Si chiede conferma che il valore complessivo della prestazione oggetto dell'appalto (36 mesi + 36 mesi) da utilizzare come riferimento per calcolare i punteggi dei criteri 4.2 e 4.4 sia, per il lotto A – CENTRO – ZONA BOLZANO, pari a 6.446.177,06 € + 5.919.177,06 € = 12.365.354,12 €.

**ANTWORT 27:**

Es wird bestätigt, dass der Wert, der als Referenzwert für die Berechnung der Punktzahl

**RISPOSTA 27:**

Si conferma che il valore da utilizzare come riferimento per calcolare i punteggi dei criteri 4.2



für die Kriterien 4.2 und 4.4 zu verwenden ist, der Wert für Leistung (36+36) ist. Zum Beispiel: Los A - ZENTRUM – Zone Bozen 6.446.177,06 € + 5.919.177,06 € = 12.365.354,12 €.

e 4.4 è quello relativo alla prestazione (36+36). Ad esempio, lotto A – CENTRO – Zona Bolzano 6.446.177,06 € + 5.919.177,06 € = 12.365.354,12 €.